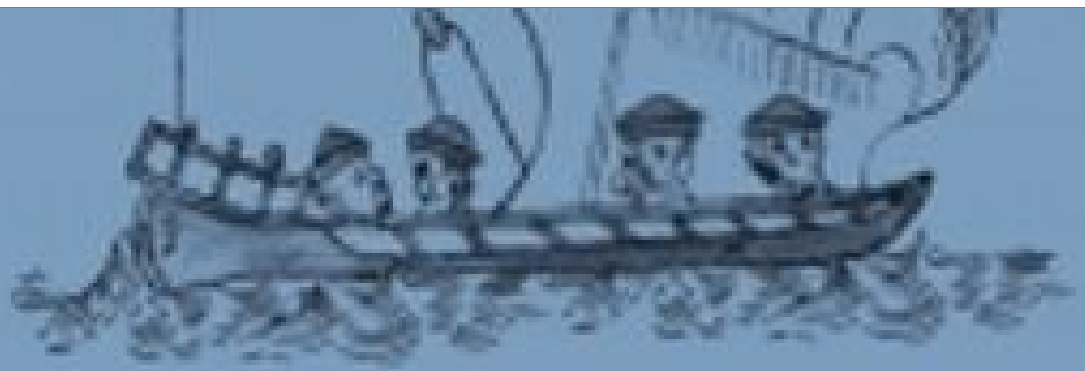




Crònica catalana de l'Índia de fa set-cents anys

Edició i traducció de Jordi Joan Baños

Meravelles descrites

Autor: Jordi Joan Baños

Data de publicació: 26-11-2014

Editen els viatges de fra Jordà de Catalunya, un llibre que ens parla de la presència d'aquest religiós català a l'Índia del segle XIV

En la literatura universal el Llibre de les meravelles, de Marco Polo, ocupa un lloc eminent per haver posat davant dels ulls dels lectors europeus contemporanis un conjunt de fets, persones, països i costums totalment desconeguts, que només podien ser catalogats com a «meravelles». Gràcies a aquesta narració, Occident va poder imaginar com era l'Orient. Pocs anys després, cap al 1328, frare Jordà de Catalunya va tornar d'una missió per l'Índia i va descriure la ruta que va seguir i tot el que va veure en aquelles terres remotes.

El relat està amarat de novetats i d'exotisme: arbres gegantins, fruites dolcíssimes, rituals pagans ancestrals, «certa terra sobre la qual cau el mannà en gran quantitat», aus que parlen i «semblen homes racionals», «unes illes sols per a dones i unes illes sols per a homes», on «es mengen amb gran delit els homes blancs i grassos, quan en poden haver»...

Meravelles descrites es publica per primera vegada en català i aviat serà considerat un «clàssic» de la nostra literatura.

Traduït per: Jordi Joan Baños

Editat per: Jordi Joan Baños

Angle editorial